

連雲港冀完善低碳體系



◀連雲港港口集團希望於今年繼續完善低碳港口體系

江蘇省連雲港港口集團近日召開2013年度科技示範港暨低碳港口建設會議。該集團去年被評為「節能中國先進單位」、「全國交通行業節能減排優秀貢獻企業」，將連雲港建設為全國唯一低碳示範港。該集團並希望於今年繼續完善低碳港口體系。

2012年，連雲港堅持「低碳港口促轉型、智能港口促發展」理念，不斷加快低碳、生態港口建設，加強資訊化與產業化融合，成為全國唯一低碳示範港、首個科技示範港和江蘇首家集裝箱甩掛運輸交易中心。該港的船用岸電技術、海鐵聯運物聯網工程都上升為國家標準。連雲港港口集團並且被評為「2012年節能中國先進單位」、「全國交通行業節能減排優秀貢獻企業」。

目前，該港建設「國內集裝箱綠色示範航線」的方案已上報待批。至於2013年，集團計劃完善低碳港口保障體系，年內完成油氣回收應用、堆場倒運工藝改造、散礦節能工藝改進，並會新增船用岸電設施裝置，推廣LED照明燈的使用。

國航機場費支出料增10億

據內地傳媒報道，由今年4月1日起，國內航空公司的出入境機場收費將與國外航空公司看齊，不再獨享優惠。分析指出，受此收費調整影響最大的擁有五成國際航線的國航（00753），預計年增加費用為8至10億元人民幣。

目前，國內航空公司從國內機場起降飛國際的相關收費，比國外航空公司優惠40%。報道指，日前多間航空公司已收到由發改委和民航局聯合下發的《關於調整內地航空公司國際及港澳航班民用機場收費標準的通知》，通知規定，由4月1日起，將調整內地航空公司國際及港澳航班機場的收費標準。

據悉，機場收費是繼航油和航材後，航空公司的第三大支出，當中又以起降費所佔比例最大。有業內分析指出，一旦若國內航空公司的機場收費與國外航空公司看齊，受影響最多的是國際航線較多的航空公司的成本和收益。目前，在國內航空公司中，國航的國際航線比重最大，國際和國內航線各佔50%，一旦機場收費並軌，預計國航每年成本會增加8至10億元人民幣。此外，東航（00670）和南航（01055）的國際國內航線的比重約為3：7，也會受到影響。

大連港上月吞吐量增兩成

【本報記者宋偉大連一日電】新年元月，大連港貨物吞吐量完成2941萬噸，同比增長533.2萬噸，增幅為22%；集裝箱完成68.1萬標準箱，同比增長14萬TEU，增幅達25.9%。貨物吞吐和箱量吞吐均保持兩位數增長，實現了首月生產開門紅。

元月，鋼材船舶集中到港，作業鋼材船舶達到139艘次，接卸鋼材火車11398輛，創下近期鋼材月吞吐量和火車接卸量的新高，實現鋼材吞吐量72.5萬噸，增幅達到21%，成為元月生產的一大亮點。面對低迷的市場需求及極端的天氣條件，散糧碼頭先後接卸了3艘進口大豆貨輪，完成吞吐量13.7萬噸，為生產任務的完成提供了有力支撐。

此外，大連港集團現有的三個30萬噸以上級超大型碼頭，也發揮出其巨大能量。全月，僅油品碼頭共作業油輪258艘次，其中兩個30萬噸級原油碼頭接卸VLCC超大油輪7艘次，實現吞吐量431.8萬噸，增幅為12.5%。隨著鐵鐵路運輸的到港柴油等成品油中轉量大幅增加，油品公司努力克服了油料在運輸中凍凝等困難，全月共裝卸油槽車54.5萬輛。1月份，礦石碼頭也迎來生產繁忙期，多艘船舶集中到港。30萬噸級礦石碼頭全月接卸大型進口礦船6艘次，實現吞吐量96.3萬噸。

集裝箱方面，一月二十七日大密灣各集裝箱碼頭迎來新年的首個船舶到港高峰，通過加強船舶調度和作業銜接，當日共有27艘次船舶靠離，累計完成作業量3.1萬箱。其中「馬士基緹娜」號輪全船裝卸2779自然箱，作業效率為171自然箱／小時；「新泉州」號輪全船裝卸2890自然箱，效率為137自然箱／小時。

鄭海泉任永泰非執董

永泰地產（00369）宣布，委任滙豐銀行前主席兼滙豐中國前董事長鄭海泉，為獨立非執行董事兼提名委員會主席，自2月1日起生效。

另外，鄭海泉、鄭維志、鄭維新、楊傑聖及鮑文已獲委任為提名委員會成員，同樣自2月1日起生效。

申請酒牌轉讓及更改啟事 Prime Sky and Lounge

現特通告：朱朗景其地址為九龍觀塘麗港城4期20座23樓C室，現向酒牌局申請把位於九龍尖沙咀金馬倫中心4樓Club Pirobo的酒牌轉讓給陳志孝其地址為九龍旺角弼街31號5樓01A室及作以下更改：「更改事項：店號名稱更改為Prime Sky and Lounge」*附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年2月2日
APPLICATION FOR TRANSFER AND AMENDMENTS OF LIQUOR LICENCE
Prime Sky and Lounge
Notice is hereby given that Chu Long Lui of Flat C, 23/F, Block 20, Phase 4, Laguna City, Kwun Tong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of Club Pirobo at 4/F, Cameron Centre, 37-39 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon to Chan Chi Hau of Room 01 A, 5/F, 31 Bute Street, Mongkok, Kowloon with endorsement of bar and the following amendment(s) "Proposed amendment(s) change the shop sign to Prime Sky and Lounge". Any person who knows any reason why this transfer and amendments should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.
Date:2-2-2013

申請酒牌續期啟事 FRESH GOURMET

現特通告：盧銓基其地址為九龍紅磡黃埔花園九期十座七樓B室，現向酒牌局申請位於香港銅鑼灣大坑施硯街二十八號地下FRESH GOURMET的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年2月2日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
FRESH GOURMET
Notice is hereby given that Lo Chuen Kei of 7B, Block 10, Site 9, Lily Mansions, Whampoa Garden, Hung Hom, Kln. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of FRESH GOURMET at G/F, 28 Shepherd Street, Tai Hang, Causeway Bay, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date:2-2-2013

申請酒牌啟事 友料雞煲

現特通告：馬翠玲其地址為新界將軍澳翠林邨秀林樓1315室現向酒牌局申領位於九龍土瓜灣道237A號益豐大廈B座地下103及114號舖友料雞煲的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年2月2日

申請酒牌啟事 曼谷泰萊

現特通告：馬天聰其地址為香港筲箕灣太古城齊園閣5間C室現向酒牌局申領位於香港北角留仙街1-5號地下D舖曼谷泰萊的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年2月2日

受惠內地港口出口量增長持續 和記港口賺44億升18%

全球最大港口投資、發展及經營商和記港口信託（HPH Trust）昨日公布2012年業績，去年全年，該公司總收入124.27億港元（下同），總利潤為43.98億元（按年上升18.3%）；至於去年第四季的表現，利潤達12.02億元，比前年同期增長3.7%。不過，去年全港港口的集裝箱吞吐量卻較前年下跌5.3%，與深圳港相比的優勢進一步縮窄，與新加坡港的差距則進一步拉大。

本報記者 汪澄澄

和記黃埔（00013）旗下和記港口於2011年首季於新加坡上市，故其2011年全年的業績只包括2月25日至12月31日期間，與去年全年由1月1日至12月31日的數據無法直接比較。去年全年，該公司總收入為124.27億元，總收益為43.98億元。公司發言人認為，雖然公司全年業績一度受到歐美貿易不景氣的拖累，但公司擁有部分股權的中國南部各港口，其貨物出口表現不俗，是公司收益增長的主要因素。

上季利潤12億升3%

至於和記去年第四季的表現，報告顯示，公司錄得31.48億元的收入，比前年同期多5900萬元，按年同比增長1.9%。利潤方面，該公司去年第四季收益約為12.02億元，相比前年同期增加4280萬元，同比升3.7%。

對於上述表現，公司發言人指出，一方面是由於公司位於葵青的4、6、7及9號碼頭的兩個泊位的貨物吞吐量，在去年第四季的表現雖然與前年同期相差不多，但從去年全年來看，則按年增長了5.7%。此外，雖然香港各港口的貨物出口量按年下降，但中國內地港口的出口量依然呈上升勢頭，發言人續指，得益於非歐美貿易的貨物運輸量的增加，該公司擁有部分股權的深圳鹽田港，去年第四季及全年，貨物吞吐量分別上升了1.3%和13.9%。

展望今年，發言人表示，航運市場會繼續面臨艱難的境況，公司業務仍然很大程度依靠內地對外貿易

馮氏夥Furla闖大中華市場

馮氏集團宣布，與意大利高級皮革及時裝配飾零售商Furla成立合營公司，並計劃在大中華開設超過100間分店。

新聞稿中指出，雙方有意在未來四年在大中華區逾40個城市，開設超過100間分店。Furla將透過與馮氏集團成立的合資公司，管理旗下產品在香港、澳門及中國的分銷業務。Furla將擁有該合資公司的大多數股權。

Furla去年於本港開設概念店，Furla總裁Giovanna Furlanetto表示，眼見中國消費者對零售店反應不俗，冀加大力度發展大中華區業務。

目前國際市場佔該公司2012年度總營業額的76%。馮氏集團主席馮國經表示，期待在推動Furla品牌發展的同時，可擴展旗下零售業務。



▲馬士基集裝箱碼頭公司計劃斥資5700萬美元，在位於西班牙的阿爾赫西拉斯港，裝配8台龍門吊



▲和記港口去年全年總收入124.27億港元，總利潤為43.98億元，按年上升18.3%。圖為該公司在深圳持有股份的鹽田港

。他指出，內地GDP繼續保持高速上升，但若仔細分析便會發現，不同於以往以出口為主，國家目前的戰略是要刺激內需，因此，相信未來幾年，入口貨物會大幅增加。

深圳集裝箱吞吐量與港拉近

雖然和記的業績仍然呈現增長，但另一方面，根據香港港口發展局日前公布的數據，2012年全年，香港港口集裝箱吞吐量為2309.7萬標箱，按年下跌5.3%，相比去年升幅達到5.7%的新加坡港，差距繼續擴大。另外，深圳港去年集裝箱吞吐量升1.6%，達2294.1萬標箱，與香港港的差距進一步縮窄。據統計，2012年全球貨櫃碼頭運輸四強排名為上海港、新加坡港、香港港和深圳港。

ART：港設總部助拓內地市場

早前，物流公司A.R.T. Logistics在本港成立全球總部，該公司商業主管Tatiana Serova近日表示，香港是公司設立全球總部的最佳地點，因這裡不僅地理位置優越，更有優秀的專業人才，可為公司拓展中國市場的戰略，提供理想的平台。

A.R.T. Logistics主要為大宗物流和工程物流提供全球解決方案；業務重點是採礦業，該公司目前正與蒙古開展專案，其中包括蒙古戈壁沙漠的勘探業務；另外，該公司也在歐洲—蒙古一線開展最快捷的公路物流服務。

Serova指出，A.R.T. Logistics重點開展工程物流，在海洋運輸方面，該公司主要與專業貨運工程航運公司合作。她認為，香港是A.R.T. Logistics設立全球總部的最佳地點，因為該公司大多數貨物都來自或

馬士基擬西國港口設龍門吊

日前，馬士基集裝箱碼頭公司（APM Terminals）計劃斥資5700萬美元（約4.44億港元），在位於西班牙的阿爾赫西拉斯港（Algeciras），裝配8台龍門吊。有關計劃將使該港成為地中海區域首個有能力接泊馬士基新造可載18000標箱的Triple-E型集裝箱船，並有助該港成為亞歐主幹航線上的重要中轉港。

APMT目前在地中海地區經營兩大碼頭，其中之一是位於摩洛哥的地中海新港（Tanger Med），該港大幅提升了直布羅陀海峽區域的集裝箱吞吐量。不過，新港雖然可以接泊較大型集裝箱船，但總體接泊能力有限；因此，APMT駐西地中海部門負責人Anders Kjeldsen表示，在直布羅陀海峽區域升級碼頭設備勢在必行，因為這裡蘊藏巨大商機，他表示，公司正考慮在新港配置新型龍門吊，但最終方案還未敲定。

百捷航空廣州至德里線開通

【本報記者井欽聞廣州一日電】印度最受歡迎廉價航空公司百捷航空（Spicejet Limited），昨日在廣州宣布正式進入內地市場，即將開通廣州至德里直飛航線。百捷航空總裁尼爾米爾斯介紹，廣州至德里航線將於2月9日正式開通，百捷航空成為印度唯一連接廣州和印度的航空公司。每周四班，每周一、三、五、日17時20分從新德里起飛，00時35分抵達廣州白雲機場；每周二、四、六、日01時55分從廣州起飛，05時55分抵達新德里（均為當地時間）。執飛機型波音737NG，共189座。開航在即，百捷航空特別推出廣州往返印度首府德里特價機票，只要人民幣999元（8888印度盧比）。目前已可進行該航線的機票預訂。

相對於華南區既存的廉價航空同業競爭勢態，百捷航空公司總裁尼爾米爾斯對此表示信心滿滿，他表示廣

發往中國及東南亞等地，香港地理位置的優越性得以體現，可便利公司管理和聯通各地。她又提到，香港彙集了航運業大量專業人才，相信有利於幫助公司實現戰略決策。

此外，Serova續稱，把全球總部設立在香港的另一個重要原因是A.R.T. Logistics的服務和產品很受其他貨代公司客戶的歡迎，她指出，公司是香港少有的幾個俄羅斯及獨聯體國家貿易航線物流供應商之一，憑藉這一專營服務，公司得以在香港充分發揮其優勢。

Serova又說，香港有很多發展國際業務和與各地交流的機會，公司有大量商務合同都是在香港洽談和簽訂。她預計，在不久的將來，公司還可能在香港投資建設基礎設施。

馬士基擬西國港口設龍門吊

至於今次在阿爾赫西拉斯港的投資，主要用於購置在上海振華重工（ZPMC）打造的4台特製碼頭前泊門式起重機，這四部世界最大號起重機跨度長達72米，可以操作寬度為25排集裝箱的船舶。另外，該港現有四台作業高度為4米的起重機，以應對未來更大集裝箱船靠泊需要。

據悉，APMT的是次投資改造計劃預計耗時18個月，一旦工程完工，阿爾赫西拉斯港將可達成效率最大化、運力周轉加速的目標，一方面，8台起重機將可同時對一艘集裝箱船進行裝卸貨作業，提升效率；此外，亦可使該港可接泊可裝載18000標箱的Triple-E型超大型集裝箱船。效率的提升，亦將使該港有望成為亞歐主幹線上的重要中轉港。

百捷航空廣州至德里線開通

百捷航空一直在擴大其在印度以及國際的航線，廣州就是百捷擴展的航線之一。相信新航線的開通，將為兩座城市乃至印中兩國，進一步拓展經濟文化交流和人員往來，搭建又一個便捷的通道和友誼的橋樑。對於同業核心競爭力，尼爾米爾斯同時還補充道百捷的優勢除了航線拓展的寬範之外，還有更低的票價和優質的服務。

據了解，印度百捷航空公司是印度國內最佳廉價航空公司。目前，百捷航空在印度國內提供飛往42個主要城市的航線；加上廣州—德里這條新航線，百捷航空從印度出發可抵達七個國際目的地。目前百捷已開通的航線可到達加德滿都（尼泊爾）、可倫坡（斯里蘭卡）、喀布爾（阿富汗）、迪拜（阿聯酋）、馬累（馬爾地夫）和利雅德（沙特阿拉伯）。



▲東方航空昨宣布，與澳洲航空在香港合資設立的捷星香港，其反壟斷申請近日獲商務部批准